

# EL ECO HERRERANO

Semanario independiente para la defensa de los intereses generales

LEMA: Patria, Justicia y Libertad!

DIRECTOR: Juan A. Rodríguez R!

ADMINISTRADOR: José A. Méndez R!

1190

AÑO XXII CHITRE R. de P.- P. de L.S., SABADO 3 de JUNIO de 1944 NUMERO 1154

## Aspiración justificada

En carta reciente que hemos recibido, varios vecinos de la población de Macaracas, que han leído nuestro editorial sobre el camino a Pedasí, nos han informado que ellos vienen haciendo gestiones, desde hace ya tiempo apreciable, para que el gobierno nacional construya un camino a aquella población que permita el tránsito de vehículos a motor durante las dos estaciones del año, para sacar sin tantas dificultades los muchos productos de aquella rica región de la provincia.

En correspondencia que algunos de ellos tienen del excmo. señor Presidente de la República, se nos ha informado, nuestro progresista mandatario les dice de su propósito de dejarle a Macaracas un recuerdo de su paso por la Presidencia. -Ellos no tienen idea de cuál será esa obra, pero acarician la esperanza de que sea el camino dicho, sin importarles, dicen, que se tome la vía de Pesé o la de Sabanagrande.

Macaracas, como Los Pozos y Las Minas, son ricos graneros de esta provincia. Los caminos que nos llevan hasta allá, debido a las ligeras mejoras que reciben anualmente con el trabajo de los peones camineros, los han puesto en condiciones favorables para su construcción total.

El costo de estas obras no puede ser tan cuantioso que no permita su realización en un plazo más o menos corto. En cambio, el beneficio que ellas reportarían sería inmenso: transformarían poblaciones, incrementarían la agricultura y la ganadería y darían nueva vida, vida de actividad y de resurgimiento, a muchos pueblos, hoy dormidos por su aislamiento del mundo civilizado.

Abogamos, pues, no sólo por la construcción del camino a Macaracas, sino también por los caminos a Las Minas y Los Pozos, porque también los necesitan y porque dadas las condiciones ventajosas en que se halla el erario nacional, gracias al celo de los funcionarios que dirigen la marcha del país, hay la posibilidad de su construcción.

Y como no es un pecado aspirar y pedir a los gobier-

nos las obras que los pueblos necesitan, exhortamos a los hijos de Macaracas que nos han hecho el honor de pedirnos que intercedámos por ellos desde estas columnas, que siempre han estado al servicio de la comunidad, y exhortamos a los hijos de los demás pueblos que también tienen ambiciones elevadas, a que pidan el remedio de sus necesidades, en la seguridad de que, por dicha para el país, tenemos un mandatario bien intencionado y justo, que se interesará en ayudarlos y les agradecerá la confianza que en él depositen.

### R. OCHOA VILLARREAL Y SEÑORA,

Agradecen altamente a todas sus amistades del culto y hospitalario pueblo de Pesé, que le dispensaron atenciones a su hija María J. Ochoa, durante el tiempo que permaneció en esa, como Maestra de Grado.— Chitré, Junio 2 de 1944

### NOMBRE DIRECTIVA LA JUNTA DE MAYORDOMOS

La Junta de Mayordomos de las fiestas patronales se reunió y nombró directiva así: Presidente, doctor Juan Bernal; Vicepresidente, don Juan Enrique Pérez; Tesorero, don Francisco Audía; Secretario, don Jeremías Aparicio Jr., y Vocales don José Solís y don Max D. Ulloa.

### NUEVO MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

Por decreto ejecutivo de reciente fecha y como consecuencia de la renuncia del Doctor Octavio Fábrega, ha

sido nombrado Ministro de Relaciones Exteriores, don Samuel Lewis Jr.

Don Samuel Lewis Jr., venía desempeñando a satisfacción general, el alto cargo de Gerente de la Lotería Nacional. - El es hijo de don Samuel Lewis, prócer de nuestra independencia y una de las figuras más conspicuas que ha tenido nuestro país.

Por su elevada cultura, su tate político y su honradez a toda prueba, la distinción que se le ha hecho a don Samuel Lewis Jr., ha sido acogida con entusiasmo.

Nosotros nos complacemos en felicitarlo y en desearle muchos triunfos en su nuevo como elevado cargo.

## DEPORTIVAS

Por Chispa, Candela y Tizón

Y el «Llano Bonito» se impuso en once episodios a la invicta novena capitalina del Club Lido por cuatro carreras a tres, con magnífico lanzamiento del alargado Gamett. Fue este todo un señor partidazo que recordaremos durante muchos días, en el cual la labor de los llameros dejó demostrado el notable progreso que han logrado en los últimos meses.

Nuevamente felicitamos a los campeones interioranos y los exhortamos a que continúen practicando este deporte que tantas glorias ha dado a Chitré.

Y Martín Collado, el maratonista chitreano en quien la enorme mayoría tenía plena confianza en que presentaría refida lucha a los fondistas capitalinos, se paró en mitad de la distancia a consecuencia de fuertes dolores de estómago, nos manifestó el propio Collado en conversación que sostuvimos al respecto. Espero brindar mejor papel en la próxima carrera de aliento que se efectúe en Panamá, y para ello me dedicaré con tiempo a entrenarme, nos agregó Collado. Aplaudimos el espíritu deportivo de este magnífico corredor, a quien debemos ayudar para su mejor presentación

en competencias futuras.

Y hasta la fecha, a pesar de que en plazas y corrillos se habla de la organización de una liga de basket-ball, nada en concreto se ha dicho. No debemos olvidar los beneficios que para nuestro baloncesto reportó la pasada liga, y ojalá los miembros del Comité Deportivo local a cuyo cargo está la organización de los distintos deportes, iniciara cuanto antes gestiones tendientes a organizar dicha liga que con tantos deseos espera nuestra juventud. Así lo esperamos.

## RENUNCIO EL PROFESOR MARTINEZ PINZON

Don Pablo Martínez Pinzón, Director y Profesor del Primer Cielo Secundario de esta ciudad, ha renunciado tan delicado cargo, al cual venía desempeñando con acierto.

Tal determinación ha sido muy lamentada en esta región, pues él era una garantía para la citada institución, donde gozaba del aprecio de los educandos, de los padres de familia y del público en general.

Ojalá el Ministro de Educación, llene pronto y acertadamente, esa vacante.

## Notas Sociales

Por Colaboradora

De médico oficial y médico interno del hospital de esta ciudad, se halla entre nosotros el doctor José Píez, a quien nos complacemos en saludar.

Hacia Estados Unidos, a continuar sus estudios, partió el día primero de las corrientes el joven Eduardo Márquez (Chichaco). Felicidades y muchos triunfos le deseamos.

Se halla entre nosotros doña Emma E. de Suárez. La saludamos.

De pase por esta ciudad estuvo don Gimedo del Busto. Director de la revista «Acerca», a quien nos fué muy grato saludar.

El niño Jorge Isaac Burgos celebró el cuarto aniversario de su nacimiento el domingo pasado, y, por tal motivo, nos complacemos en darle felicitaciones.

Mejor de sus dolencias se halla don Raimundo Solís P. Nos alegramos.

Hay celebración onomástica doña Clelia G. de Valencia. La felicitamos.

### EL ADMINISTRADOR DEL ESTABLECIMIENTO

## “Casa Chan Lin”

ALBERTO CHAN L.,

Tiene el gusto en anunciar a su numerosa clientela la de esta ciudad y de las poblaciones circunvecinas, la apertura del nuevo establecimiento denominado

## “ALMACEN CHAN LIN”

SITUADO EN LA CALLE «C» No. 52

Que contará con el más completo surtido de conservas de las marcas más acreditadas y de mercaderías secas en general de uso diario, todo completamente higiénico, que será su mejor garantía. Estaremos a sus órdenes desde el día primero de Junio próximo.

CHITRE, R. de P.

**PASA LA CUENA DE CASA**

A cargo de Tytte Sánchez  
maestra de E. Doméstica

**RIÑONES CON JEREZ**

Se despellejan muy bien y se parten en rodajas delgadas; se lavan en bastante agua y se sazoran con sal, pimienta y gotas de vinagre, 10 minutos antes de servir— los se fríen en manteca muy caliente, y cuando ya están fritos y han largado su propio jugo, se les agrega una copita de jerez y una cucharadita de harina; se dejan espesar y se sirven inmediatamente.

**LISTA**

DE MAYORDOMOS DE LAS FESTIVIDADES DEL

PATRONO «SAN JUAN BAUTISTA», QUE CELEBRARAN EN CHITRE, LOS DIAS 23, 24, 25, 26 Y 27 DE JUNIO DE 1944

Agustín Ferrari, Guillermo Espino D., Carmen Salterno S., Abel Pérez Angulo, Carlos Quinzada T., Víctor N. Juliae, Augusto Urriola O., Ramón Díaz R., Juan E. Pérez, Pedro M. Escalona, Mariano Pérez T., Ramón A. Castillero C., Francisco Audía, Antonio Peralta S., Emilio Córdoba, Dr. Juan A. Bernal, Dr. Cecilio Castillero, Dr. Belívar Márquez, Dr. Marcos Altuna, Ing. Rafael Grajales, Camilo González, Eable Barés, Pedro F. Gorro, Virgilio Correa P., Marcos Barrera, Juan A. Rodríguez R., Elías Ulloa G., Dr. Carlos de Hermoso, Juan B. Batista C.,

**Rincón Literario**

**PRIMER BESO**

Era de noche, recuerdas? Sola estabas  
junto al mar que sutil tus pies lamía,  
la luna en lo zito conspiraba,  
y el viento entre los árboles gemía.

Venía de lo lejos eco suave  
de nostálgica y dulce melodía.  
que temblando pasaba entre el cordaje  
del barco que en las olas se mecía.

Te miré, me miraste. lo recuerdas?  
Mucho antes que mis labios a ti te hablaran  
me dijeron tus ojos que me amabas;

Y se unieron nuestras manos con presteza,  
un instante después yo te besaba.

ROBERTO MENDEZ LEON

**RADIO LUX**

Situado en la calle "E" No. 11 frente a la plaza 28 de Noviembre de esta ciudad, en donde se reparan radios, traganíqueles y toda clase de máquinas parlantes.- Precios convencionales.-

También se venden repuestos para radios.— Para permanecer, entenderse con el Radio Técnico.- VICTOR NIETO

Felipe González R., José E., Juan Miguel Osorio, Onecifero Márquez, Jonh Cervantes Betello, Faenor Lloyd, Braulio J. Montenegro, Eligio Salas, Eustacio Rodríguez, Francisco L. Chichaco, Marcelino Rodríguez, Alfonso Camarano Solís, Juan de Dios Solís, Arturo Montes González, Ramón Tello R., Humberto López, Contina «La Cita», Felipe Siu, Julio

Fisabán, Alberto Franco, Zvi Odente, Emilio Escallé, Alberto Chan Lin, Joaquín Chan, Teófilo Moreno, Basilio Barochis, Julio Chan Jr., Cervencia Negocios, Joaquín Córdoba, Julián Díaz, Carmelo Spadafora, Esteban Emilio Compadín, Luis Oro, Manuel Cohen, Hipólito Sandoval, Diego Solís T., Ramón Ortega B., Manuel Solís T., Tomás Rodríguez, Guillermo E. Oro, Tito Tompono, Silverio Melillo, Juan T. del Busto, Manuel A. Ríos R., Clarence J. Márquez, Carlos Byrno, Encarnación Correa Jr., Luis Esteban

Quintero, Arealio Ducoux, Eugenio Cerro Ríos, Raimundo Solís P., Demilio Campodónico, José Isabel Collado, Pedro P. Rodríguez, Ictus González, José Solís G., Abelino Ríos, Ignacio Sánchez, José Ríos, Juan Antonio Burgos, Salvador Españó, Juan Ríos, Alberto Plano, Manuel Saavedra, Alcides Rodríguez, Ictus Herrera, Cosimiro Collado, José A. Rodríguez R. Arnulfo Alvarado, Nemesio Vigil, Daniel Castro, Alfredo Castillero, Dr. Eusebio A. Pérez, Cristóbal Salas, Olmedo del Busto, Jorge Ramírez, Dagoberto Burgos, Epitafio Urrutia, Manuel S. Pérez

# BANCO NACIONAL de Panamá

FUNDADO EN 1904

DEPOSITARIO OFICIAL DE LA REPUBLICA  
OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL  
AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA

Dirección Telegráfica:

"BANCONAL"

Eduardo de Alba,  
GERENTE

## MAX D. ULLOA G.

CONTADOR PUBLICO AUTORIZADO

Contabilidad en general.- Liquidación de Impuesto sobre la Renta - Patentes Comerciales - Consultas sobre apertura y cierre de establecimientos de comercio.- Comisionista para la venta y compra de propiedades, bienes y artículos de toda clase.

Calle "C" No. 59

Chitré, Prov. de Los Santos

Harina Omskar Oats - Avena y los productos Kuken.- Pasta kolymos de todo tamaño.- Medicinas de la Casa Jhon Werth Brethen.- Conservas Wilson, salchichas, picadillos de carne.- Insecticida Black flag y una variedad de productos más, puede conseguir en su agencia.

Recurra a MAX D. ULLOA G.

B., Concepción Miera, Cesar A. Solís, Pedro A. Rodríguez G., Ismael Jeramilla (Pachiro), Moisés Cedeno R., Esteban Ríos, Francisco Arguelles, Rodrigo Burgos, Guillermo Ríos, Antonio Burgos C., Plinio Peralta S., Pompilio Ríos C., Erasmo Pinilla Ch., Emilio Monterroca, Frizon Athanecadio, Víctor Castan, Jorge Seris B., Rafael García H., Samuel Godoy, Juan Bernal, Epifanio Rodríguez, Juan Sánchez U., Juan B. Rodríguez V., Juan B. Saavedra, Sebastián Pérez, Celio Ríos, Venere Ulloa, Cecilio Rodríguez M., Osvaldo Burgos Medrigales, Esteban Ulloa (a) Tuto, Esteban Te-  
llo, Manuel María Díaz V. (a) Manole, Rodolfo M. Solís R. (a) Fito, David Sandoval, Romelio Mendonza, Virgilio Solís P., Eusebio Correa P., Germán Sánchez J., Salvador Bermúdez, Julio C. Subín, Eusebio Rodríguez, Antonio Díaz B., Manuel B. Rodríguez, Melito Rodríguez, Diógenes Salasán, Nefelí Rivera, Esequiel Quintero, Nino Cano, Enrique Villalaz, Juan Manuel Jiménez, Félix A. González, Juan A. Medrano, Sergio Pérez, Alcibíades Moscoso, Moisés Gálvez, Alfredo Burgos, Francisco Burgos, Antonio Camarano, Juan Sánchez, Juan Manuel Pérez, Luis Ríos, Guzmán Sánchez,

Julio Botello, Rafael Cedeño, José B. Espino, Rigoberto Torres, Benito Solís Jr., Jorge E. Berbey P., José Pérez, Precio Fijo, Gertrudis Solís R., Gertrudis Tello, Juan Rodríguez, Antonio Batista, Chín Villalaz, Enrique Alvarado, Concepción Rodríguez, Arturo Pérez, Pablo Díaz G., José Stábile, Alberto Yau, Casimiro Martín V., Víctor González R., Juan Enrique Corro R., Juan B. Delgado, Pablo Benavides, Francisco Ríos E., Jorge Isaac Day, Eustacio Batista, José Burgos C., Agustín González S., Joaquín Cedeño, Apolonio Trejos, J. Aporcio Jr., J. Aparicio, R. Caicedo, Lito Pérez, M. Sibust, O. Arravilaga, Juan Antonio Pinilla, Ezequiel Rodríguez R. (Chaco), Carlos Solís, Silverio Casino, Juan de Dios Burgos, Manuel María Correa, Toto Ramírez, Roberto Ramírez Jr., Antonio Primola, Mercedes Saavedra, Daniel Solís Botello, Pacífico Osorio, José Centella, Miguel Ángel Sucre, Abdalnaby Suore, David Cohen, Elías Ríos, Carmen Rodríguez, Antonio Sandoval, Cheo Sandoval, Amado Saavedra, Nono Rodríguez, Generino Solís, Cecilio Sandoval, Gustavo R. Ortega R., Olmedo Ríos, Dr. Flores, León Mc. Cormick.

“ TODOS LOS HOSPITALES DE LA REPUBLICA, LOS ASILOS, LOS ORFELINATOS Y MUCHAS OTRAS INSTITUCIONES DE CARIDAD, LAS SOSTIENE LA LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA.-

USTED, PANAMEÑO, DEBE INTERESARSE POR EL ENGRANDECIMIENTO DE NUESTRA LOTERIA ”.

### El Jefe de la Invasión



Nueva fotografía del General Dwight D. Eisenhower, Comandante Supremo de las Fuerzas Expedicionarias Aliadas que se preparan para la liberación de la Europa sojuzgada.

### ROQUE FRANCO TORREGROZA

En Panamá, que se asoma al Pacífico desde su verde mirador de palmeras, ha crecido la joven voz poética de Franco Torregroza. Hijo de su paisaje solar, nacido en la tierra donde América se adelgaza para que los dos mares cambien sus brisas y sus gaviotas. Franco Torregroza es poeta de mar y tierra. Poeta del mar de espumas y caracoles que se rinden como una amante al abrazo del istmo y poeta de tierra firme, de la tierra del trópico, de la tierra del amor, donde amanecen las miradas «encendidas de luces». Poeta de mar que se asoma a los viejos bodegones

marinos y se llevó prendido a la endulante piel (un perfume sabroso de mangos y de ciruelas), y poeta de tierra, de su tierra que es isla y continente, de su tierra es el lindero entre el motor y la manigua.

Hay en la poesía de Franco Torregroza ecos muy cercanos de la nocturna guitarra de Lorca. La misma «luna de plata», parecidos «grillos apagados», semejantes «sombras mojadas». La creativa influencia del granadino en un poeta joven que canta en romance, es muy explicable. La alborada de todo poeta se alumbra siempre con luces prestadas. Y máximo si nace para la poesía en la hora capital de un artista tan definiti-

vo como García Lorca. No sólo Franco Torregroza, sino casi todo el romancero americano de los últimos veinte años, dan la sensación de no haber salido todavía de la alucinación lorquiana. El hallazgo de su propia voz es el mayor problema de un poeta. Sólo el dominio de la técnica lo soluciona. El propio García Lorca lo decía: "Soy poeta por arte de Dios o del demonio, y de la técnica", escribió para la Antología de Federico de Onís.

Creemos que Franco Torregroza llegará a ser un auténtico poeta. Lo denuncia

la soltura con que maneja el verso, y su brillante imaginación. Además, a través de las estrofas que publicamos corre el delgado hilo de dolor que alimentará el surtidor de su lírica. Sólo que su pena, como la pena de los hombres jóvenes, es más literaria que real. Pero tiene capacidad para el dolor. Por esto puede llegar a ser un verdadero poeta.

Saludamos en Franco Torregroza el nacimiento de un nuevo poeta que dirá a los hombres el mensaje de una tierra que con él se incorporará al maravilloso territorio

## SERVICIOS DE INVERSIONES

Max D. Ulloa G.

CALLE «C» No. 59 — CHITRE

### Se vende

Des máquinas Underwood, grandes, en perfectas condiciones, casi nueva.

Una máquina Remington portátil silenciosa y enteramente nueva.

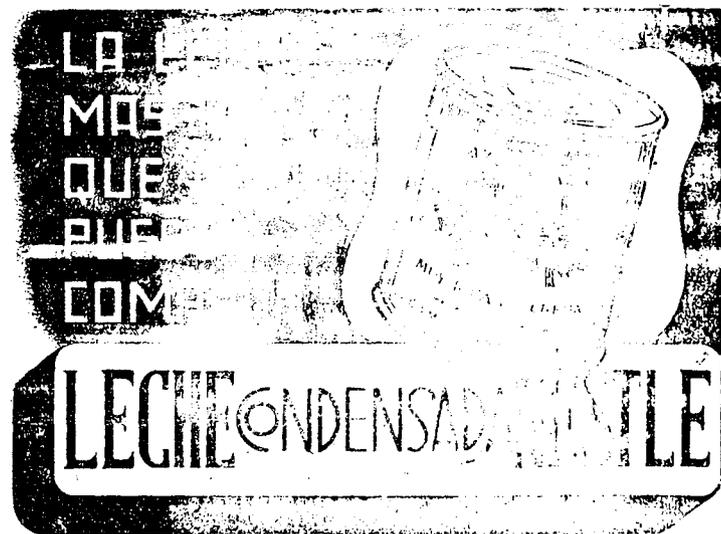
Papel para Máquina Sumadora y Cintas de Máquinas de escribir de todo tipo.

Pronto llegarán las famosas Bicycletas inglesas "RALEIGH" a precios equitativos.

**COMPRO:**

Terreno en la ciudad para construir Máquinas de escribir de todo tipo.

Cuando Ud. necesite comprar o vender propiedades, artículos o productos, recurra a esta oficina donde será atendido inmediatamente. También nos encargamos de cobros en general.



del canto:

### ELLA Y YO

Pájaro de luna y plata,  
—entre noche, alba y viento  
tu voz se quedó dormida  
en los brazos del silencio.

(La luna muda y descalza  
por los caminos del cielo).

Tus miradas despertaron  
encendidas de luceros.  
En el nido del corpiño  
palomas quietas de miedo  
se quedaron calladitas  
húmedas de luna y besos.

Las hojitas amarillas  
se regaban por el cielo  
(pobre luna deshojada,  
deshojada en los luceros!

Los grillos de canto agudo

temperaron el silencio.  
Los suspiros se quemaban  
en la hoguera de mis dedos:

(La luna ya no era luna  
ni en nosotros ni en el cielo)

Bajo la sombra mojada  
se encendieron nuestros cuerpos

y los grillos se pegaron  
al tiempo que los luceros.

Con la madrugada joven  
nos fulguró por el vendaje,  
llenas de besos las bocas,  
los ojos llenos de miedo.

(En los árboles oscuros  
se quedaron los recuerdos).

FRANCO TORREGROZA

NINA DE LA TARDE

Bañadita en la nina  
con agua de luna nueva

Trencillas de luz y sombra  
van tejiendo las luciérnagas.

Inquietas manos del viento  
su mata de pelo enredan  
y en los pliegues de su traje  
Un olor silvestre juega.

Hay un temblor de pecado  
bajo el corpiño de seda  
y por su talle resbalan  
rumores de danzas viejas.

En sus ojos deslumbrantes  
se han caído dos estrellas...!  
Variando — voz de agua —  
mientras su carne morena

trae un perfume esbroso  
de mangos y de ciruelas.

Camino de la tarde  
vestido de gris de niebla:  
cuéntame tú los secretos  
de la niña de la sierra—

Voces de súplica vagan  
muy cerca de la vereda...!  
Canción perdida en la fronda.  
Romance de luna nueva...!

FRANCO TORREGROSA  
(Del Magazine Dominical)

CUANDO USTED SALGA DE COMPRAS  
HAGALE UNA VISITA AL

# BAZAR NUEVA YORK

EL QUE LE OFRECE ARTICULOS, COMO RO-  
PA HECHA, TELAS FINAS, PERFUMES,  
RELOJ DE EXTERNA Y FANTASIA  
EN GENERAL, AL POR MAYOR  
Y MENOR

DIRECCION: Chitré, Avenida Herreros y Calle 'C'  
No. 30 Frente al Hotel Internacional.

## CLINICA DENTAL

Dr. Joaquín M. Arias

DR. JUAN B. ARIAS

CIRUJANOS—DENTISTAS:

Avenida Central No. 98, Frente al nuevo edificio  
del Banco Nacional;  
Ciudad de Panamá.  
Consulte su problema dental;  
Extracciones con gas;  
Examen gratis.]

## REFRESQUERIA Y HELADERIA "LA TROPICAL"

Helados, Frescos, Galletas nacionales y extran-  
jeras, Dulces y muchos artículos más.- Ade-  
más, ofrece un buen surtido de Revistas,  
Libros de texto, novelas, literatura  
clásica, etc.

LO MEJOR DE LA CIUDAD

SIEMPRE A SUS ORDENES

## Se vende

Una imagen de JESUS NAZARENO, de madera;  
tamaño natural. Vestido con telas naturales, como  
los de la época colonial.

GUSTAVO BAL PALACIOS.— Las Tablas.

### EDICTO

El que suscribe, Juez Mu-  
nicipal del Distrito de Chitré,  
por medio del presente, al  
público,

#### HACE SABER:

Que el juicio de sucesión  
intestada de ANTONIO SAN  
CHEZ GARCIA o GAMAR-  
GO se ha dictado auto cuya  
fecha y parte resolutive di-

cen:

JUZGADO MUNICIPAL.-  
Chitré, Mayo cinco de mil  
novecientos cuarenta y sus-  
tro.

VISTOS:-----

Por tanto, el que suscribe,  
Juez Municipal del Distrito  
de Chitré, administrando jus-  
ticia en nombre de la Repú-  
blica y por autoridad de la

Ley;

**DECRETA:**

1o. Que está abierta la sucesión intestada de Antonio Sánchez García e Camargo, varón, panameño, de 43 años de edad cuando ocurrió su defunción en el Penal de Coiba, el día 17 de Diciembre de 1943;

2o. Que es su heredero, sin perjuicio de tercero, su hermano Francisco Sánchez García, varón, natural y vecino de Chitré, agricultor con cédula No. 26-1346; y

**ORDENA:**

Que comparezcan a estar a derecho en el juicio todas las personas que se crean con algún derecho en él; y que se fije y publique el edicto de

que trata el artículo 1601 del Código Judicial.—Notifíquese y cópiase.— El Juez, (fdo) R. Caicedo R.— El Secretario, (fdo) R. M. Solís R.

Por tanto, se fija el presente edicto emplazatorio en lugar visible de la Secretaría del Tribunal por treinta (30), hoy días de Mayo de mil novecientos cuarenta y cuatro, y copia de él se tiene a disposición de la parte interesada para su publicación legal de conformidad con el Art. 1601 del C. Judicial.

El Juez, (fdo) R. Caicedo R.— El Secretario, (fdo) R. M. Solís R.

Chitré, Mayo 10 de 1944.

El Secretario del Despacho,  
R. M. Solís R.

**LA EQUIDAD:**

JOYERIA SITUADA ENTRE LA CALLE "C" Y LA AVENIDA TIRREZ, FRENTE A LA PLANTA ELECTRICA.

PRENDAS DE TODA CLASE, A PRECIOS EQUITATIVOS Y CON GARANTIAS.

**NO DEJE DE VISITARLA**

**EL COMISARIATO**

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR  
Compra y venta de artículos del país.

Agente de las marcas "Essex", cigarrillos "Chesterfield" y del famoso John & Terry.

M. COHEN, propietario.

Chitré, Avenida Obaldía, No. 92

**Hotel Internacional**

Situado en Chitré, entre la Avenida Herrera y Calle "C".

**CUARTOS COMODOS Y VENTILADOS:**

Comida sana, abundante y barata!

Cantina bien equipada con licores nacionales y extranjeros.

**VISITELO CUANDO VENGA A CHITRE!**

**RAMON LOPEZ, propietario!**

*Sámparas Perladas*  
**Westinghouse**  
*esmeriladas por dentro*  
*Ofrecen una luz brillante  
no dañan los ojos*



**LUZ Y ENERGIA**  
Panamá Eléctrica